

CERTIFICATE

We confirm, that the following replacement silencer type S4, produced by Giannelli Silencers S.p.A., is complying with
the EC-Directive 97/24/EC Chapter 9 regarding permissible sound level and exhaust system


An EC type approval number has been granted by the Luxembourgian Ministry of Transport for the following versions of the above mentioned replacement silencer type:

| Drawing No. | Marking | Vehicle type | Vehicle Model | Vehicle appr. number |
|---|------------|--------------|------------------------|----------------------|
| AL3494 (high version) AL3479 (low version) | e13 0246-9 | SA2A1A | Derbi SM DRD PRO 50 SM | e9*2002/24*0053 |

Esch-sur-Alzette,

Your sincerely,

Luxcontrol SA, Type approval department




Angelo Tomasini
Ingénieur inspecteur

We confirm that the Luxembourgian Ministry of Transport has accepted Luxcontrol SA as a competent testing laboratory with regard to the EC-Directives.

Luxcontrol SA 1. Av. des Terres Rouges BP 349 L-4004 Esch-sur-Alzette
Tél. ++352-54.77.11-222 Fax ++352-54.77.11-203 E-Mail: homologation@luxcontrol.com Int.: www.luxcontrol.com
CCPL: LU80 1111 0581 9794 0000 BGLL: LU56 0030 1612 0727 0000 BCEE: LU95 0019 1100 7069 5000 TVA: LU 113 536 61 RC Lux.: n° B15664

 LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Transports
L-2930 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
S.N.C.H.
Registre de Commerce: B 27180
L-5201 Sandweiler 

Référence: e13*97/24*2005/30/9/II/2B*0246*05

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 29 décembre 2006

Certificat d'homologation en ce qui concerne un dispositif d'échappement non d'origine pour cyclomoteurs à deux roues

Component type-approval certificate in respect of a non-original exhaust system for two wheel mopeds

CHAPITRE 9 – ANNEXE II – Appendice 2B
Chapter 9 – Annex II – Appendix 2B

Autorité déléguée: Société Nationale de Certification et d'Homologation
Assigned authority: L-5201 Sandweiler
Rapport N°: LCA 54 379 010 6
Repos N°:
du service technique: Luxcontrol SA
by technical service: B.P. 349
L-4004 Esch-sur-Alzette

en date du: 07.12.2006
date:

N° du certificat d'homologation: e13*97/24*2005/30/9/II/2B*0246*05
Component type approval N°:

1. Marque du dispositif: Malossi
Make of exhaust:
2. Type du dispositif: S4
Type of exhaust.
Versions: AL1415, AL1416, AL1418, AL1428, AL1487, AL1489, AL1494, ~~AL1495, AL1498, AL1499, AL1504, AL1505, AL1607, AL1609, AL1609, AL1609, AL1864, AL1905, AL1906, AL2097, AL2098, AL2099, AL2101, AL3119, AL3479, AL3489, AL3492, AL3494~~
3. Nom et adresse du constructeur: Giannelli Silencers S.p.A.
Name and address of manufacturer: Via Gouzaga 12/14
I-06017 Selci San Giustino (PG)
4. Nom et adresse du mandataire du constructeur (le cas échéant):
If applicable, name and address of manufacturer's authorized representative: not applicable



Art. 3213488

ITALIANO

CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE

Il presente certificato contiene copie dei documenti ufficiali relative all'omologazione del silenziatore di scarico secondo le norme CEE.

ENGLISH

CERTIFICATE OF APPROVAL

This certificate includes copies of the official documents concerning the homologation of an exhaust system according to the ECE regulations.

FRANCAIS

CERTIFICAT D'APPROBATION

Ce certificat comprends les copies des documents officiels qui concernent l'homologation d'un silencieux, selon les dispositions CEE.

DEUTSCH

EG-ABE-GENEHMIGUNG ZERTIFIKAT

Das beiliegende Zertifikat beinhaltet Kopien aus den offiziellen Akten fuer die Eg-Abnahme eines Auspuff-Endtopfes nach den vorgaben der neuen Cee-Norm.

ESPAÑOL

CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN

El presente certificado contiene copias de los documentos oficiales relativos a la homologación del tubo de escape según normas de la C.E.E.

Novembre 2007 / Istruzione 7313488.OM

e13*97/24*2005/30/9/II/2B*0246*05

5. Marque(s) et type(s) et éventuellement variante(s) et version(s) du (des) véhicule(s) auquel (auxquels) le dispositif est destiné: see page 3
Make(s) and type(s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for which the exhaust system is designed:
6. Dispositif présenté à l'essai le: 07.11.2006
Date system submitted for testing:
7. L'homologation est: extended
Component type-approval has been:
8. Lieu: Sandweiler
Place:
9. Date: 29 décembre 2006
Date:
10. Signature:
Signature:

Pour le Ministre des Transports

Pour la SNCH



Paul SCHMIT
Commissaire du Gouvernement



Claude LIESCH
Conseiller de Direction

Détail des documents joints au dossier et pouvant être obtenus sur demande:
Detail of annexed documents which can be obtained on request

See: index to type-approval report

Modifications faisant l'objet de la présente extension:
Modifications of this extension:

- Refer to Annex A - Page 2 & 3 of technical report.